



PAR 36, PAR 56,
PAR 64

PAR à LED

Musikhaus Thomann

Thomann GmbH

Hans-Thomann-Straße 1

96138 Burgebrach

Allemagne

Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0

Courriel : info@thomann.de

Internet : www.thomann.de

27.05.2020, ID : 193245, ... (V3)

Table des matières

1	Remarques générales	5
	1.1 Informations complémentaires.....	6
	1.2 Conventions typographiques.....	7
	1.3 Symboles et mots-indicateurs.....	7
2	Consignes de sécurité	10
3	Performances	16
4	Installation	17
5	Mise en service	21
6	Connexions et éléments de commande	23
7	Commande	25
	7.1 Mise en marche de l'appareil.....	25
	7.2 Mode Changement automatique.....	25
	7.3 Mode Auto-Fade.....	26
	7.4 Mode manuel.....	27
	7.5 Mode DMX.....	28

8	Données techniques.....	30
9	Câbles et connecteurs.....	41
10	Dépannage.....	42
11	Nettoyage.....	44
12	Protection de l'environnement.....	45

1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits et notices d'utilisation sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications. Veuillez consulter la dernière version de cette notice d'utilisation disponible sous www.thomann.de.

1.1 Informations complémentaires

Sur notre site (www.thomann.de) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

Exemples : bouton [*VOLUME*], touche [*Mono*].

Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

Exemples : « *ON* » / « *OFF* »

1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
AVERTISSEMENT	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement : tension électrique dangereuse.

Symbole d'avertissement	Type de danger
 A yellow triangular warning sign with a black border and a black sun-like symbol with rays in the center, representing radiation.	Avertissement : rayonnement optique dangereux.
 A yellow triangular warning sign with a black border and a black icon of a crane hook lifting a rectangular load, representing a suspended load.	Avertissement : charge suspendue.
 A yellow triangular warning sign with a black border and a black exclamation mark in the center, representing a general warning.	Avertissement : emplacement dangereux.

2 Consignes de sécurité

Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour produire un effet d'éclairage électronique au moyen de la technique LED. Cet appareil a été conçu pour un usage professionnel et ne convient pas à une utilisation domestique. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

Prolongez la durée de vie de l'appareil par des arrêts réguliers en évitant de mettre l'appareil souvent en marche et en arrêt. L'appareil ne convient pas au fonctionnement en continu.

Sécurité



DANGER

Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



DANGER

Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



DANGER

Décharge électrique due à un court-circuit

Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



AVERTISSEMENT

Blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.



AVERTISSEMENT

Danger de crise d'épilepsie

Les flashes (effets stroboscopiques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. Les personnes sensibles devraient éviter de regarder les flashes.



REMARQUE !

Risque d'incendie

Ne recouvrez jamais les fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



REMARQUE !

Conditions d'utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.

Utilisez l'appareil seulement sous les conditions d'environnement indiquées dans le chapitre « Données techniques » de la notice d'utilisation. Évitez de fortes variations de température et ne mettez pas en marche l'appareil immédiatement après des variations de température (p.ex. après le transport par temps froid).

Les dépôts de poussière et salissures à l'intérieure de peuvent endommager l'appareil. Lors des conditions d'environnement correspondantes (poussière, fumée, nicotine, brouillard, etc.), l'appareil doit être maintenu régulièrement par un professionnel dûment qualifié pour éviter des dommages par surchauffe et d'autre dysfonctionnements.



REMARQUE !

Alimentation électrique

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.

3 Performances

Le PAR à LED convient particulièrement aux tâches d'éclairage professionnels, lors d'événements par exemple, sur les scènes de musique rock, au théâtre et dans le domaine musical ou des productions TV. Il se distingue par une faible puissance consommée et une longue durée de vie.

Caractéristiques particulières de l'appareil :

- LED dans les trois couleurs primaires (RGB)
- Contrôle par DMX ainsi que par le biais des commutateurs DIP de l'appareil
- Shows automatiques préprogrammés
- Commande par la musique
- Boîtier métallique robuste

Pour des raisons technologiques, la puissance lumineuse des LEDs se réduit pendant la durée de vie. Cet effet augmente à une température de fonctionnement élevé. Vous pouvez prolonger la durée d'utilisation des agents lumineux en vérifiant que la ventilation est toujours suffisante et en faisant fonctionner les LEDs à une luminosité aussi faible que possible.

4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures par la chute de l'appareil

Assurez-vous que le montage soit conforme aux normes et consignes en vigueur dans votre pays. Sécurisez toujours l'appareil à l'aide d'une seconde fixation, par exemple un câble de retenue ou une chaîne de sécurité.



REMARQUE !

Risque de surchauffe

La distance entre la source de lumière et la surface éclairée doit être supérieure à 1,5 m.

Vérifiez que la ventilation est toujours suffisante.

La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.



REMARQUE !

Utilisation de trépieds

En cas de montage de l'appareil sur un trépied, veillez à ce qu'il soit stable et que le poids de l'appareil ne dépasse pas la capacité admissible du trépied.

**REMARQUE !****Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Possibilités de fixation

Vous pouvez installer l'appareil debout ou avec la tête en bas. Pendant son utilisation, l'appareil doit toujours être fixé sur une surface solide ou un support certifié. Utilisez les ouvertures prévues pour la fixation de l'étrier.

Travaillez toujours à partir d'une plate-forme stable lors de l'installation, du déplacement ou de l'entretien de l'appareil. Pendant ce temps, la zone située en-dessous de l'appareil doit être bloquée.

Le câble de retenue doit être attaché à l'étrier.



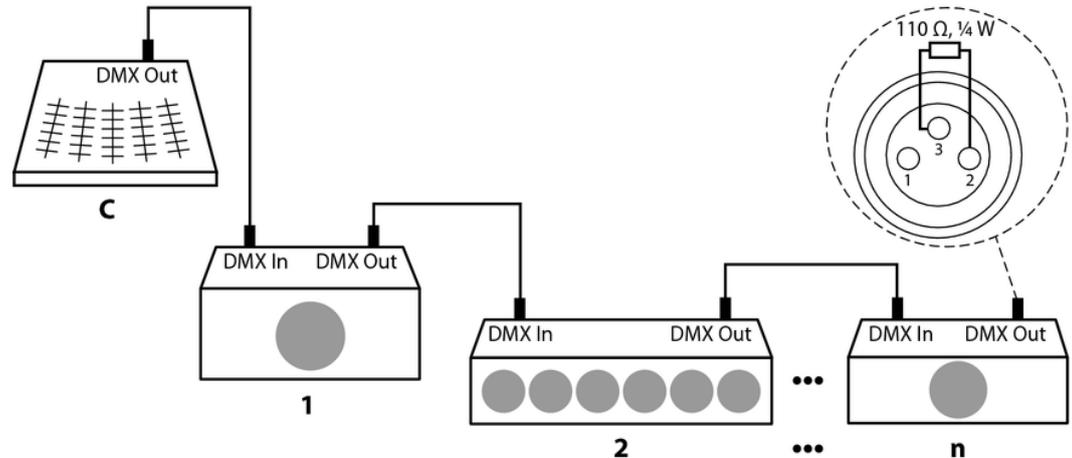
Assurez vous que cet appareil ne soit pas raccordé à un gradateur.

5 Mise en service

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

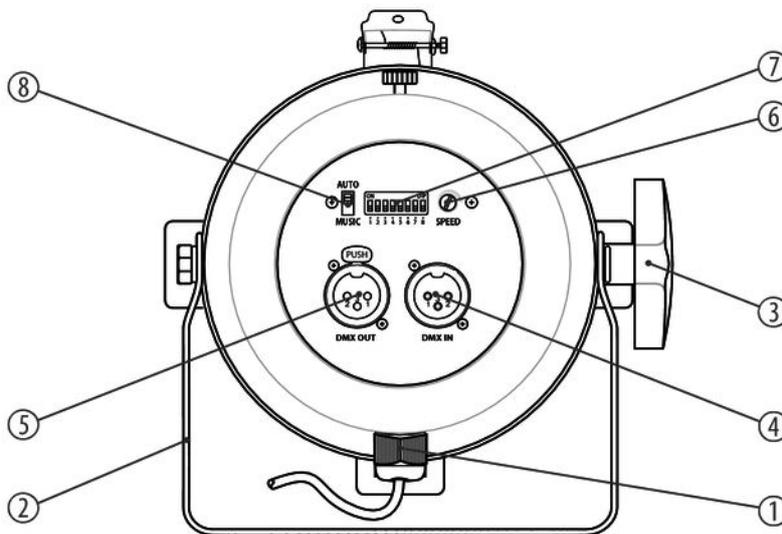
Connexions en mode DMX

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ($110\ \Omega$, $\frac{1}{4}\ W$).



6 Connexions et éléments de commande

Arrière



PAR 36, PAR 56, PAR 64

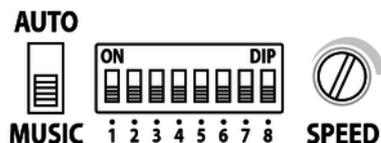
1	Câble d'alimentation électrique
2	Poignée étrier pour la mise en place ou l'accrochage
3	Vis de blocage de la poignée
4	<i>[DMX IN]</i> Entrée DMX
5	<i>[DMX OUT]</i> Sortie DMX
6	<i>[SPEED]</i> Pour le réglage manuel de la vitesse
7	Commutateur DIP pour régler différentes fonctions selon le mode de fonctionnement.
8	<i>[AUTO/MUSIC]</i> Commutateur pour sélectionner entre la commande par musique et la commande par régulateur

7 Commande

7.1 Mise en marche de l'appareil

Branchez l'appareil sur le secteur pour le faire démarrer. Après quelques secondes l'appareil est prêt à fonctionner.

7.2 Mode Changement automatique

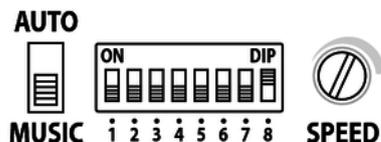


Mettez tous les commutateurs DIP sur OFF.

Pour la commande par musique mettez le commutateur sur MUSIC.

Pour la commande par régulateur mettez le commutateur sur AUTO.

7.3 Mode Auto-Fade



Mettez le commutateur DIP 8 sur ON.

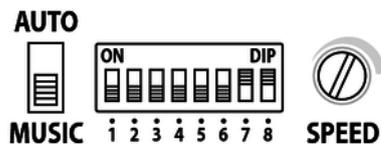
Vous pouvez régler le délai de fade-out en mettant les commutateurs DIP sur ON comme illustrés dans le tableau ci-après :

DIP 1	DIP 2	DIP 3	DIP 4	DIP 5	DIP 6
2,5 s	5 s	10 s	20 s	40 s	80 s

Lorsque les commutateurs DIP 1 à 6 sont mis sur OFF, le délai de fadeout est de 10 minutes et 30 secondes pour un pattern.

Il est également possible d'additionner les délais correspondant aux commutateurs DIP 1 à 6. Lorsque vous mettez par exemple les commutateurs DIP 1 et 2 sur ON, les délais fade s'additionnent = $2,5\text{ s} + 5\text{ s} = 7,5\text{ s}$.

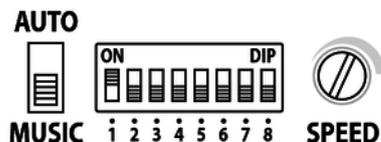
7.4 Mode manuel



Mettez les commutateurs DIP 7 et 8 sur ON.

ROUGE	DIP 1, 2	OFF/OFF	ON/OFF	ON, OFF	ON/ON
VERT	DIP 3, 4				
BLEU	DIP 5, 6				
LUMINOSITÉ		0	25%	50%	100%

7.5 Mode DMX



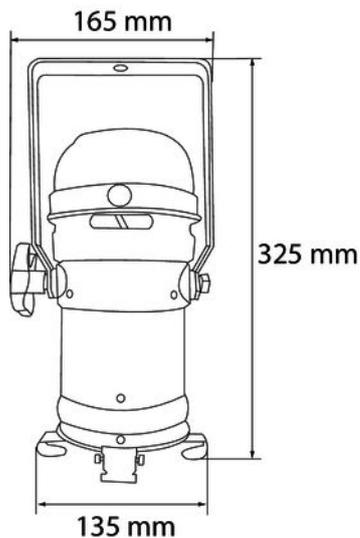
Mettez le commutateur DIP 8 sur OFF et au moins l'un des autres commutateurs DIP sur ON. Le tableau ci-après présente l'attribution des canaux :

CH-1	CH-2	CH-3	CH-4	CH-5
MODE	ROUGE	VERT	BLEU	Vitesse
0 - 63 = RGB Commande	0 - 255 = DIM	0 - 255 = DIM	0 - 255 = DIM	./.
64 - 127 = 7 fades couleurs	./.	./.	./.	11 - 100 = de haute à basse
128 - 191 = 7 changements de couleur				151 - 255 = commande de vitesse par l'appareil, la musique ou régulateur
192 - 255 = 3 changements de couleur				

Vous pouvez régler le canal DMX dans une plage de 1 à 123 à l'aide des commutateurs DIP 1 à 7. Le commutateur DIP 1 représente le premier canal. Configurez le canal souhaité à l'aide des commutateurs DIP dont les nombres de canaux s'additionnent :

DIP	1	2	3	4	5	6	7
Nombre de canaux	1	2	4	8	16	32	64

8 Données techniques

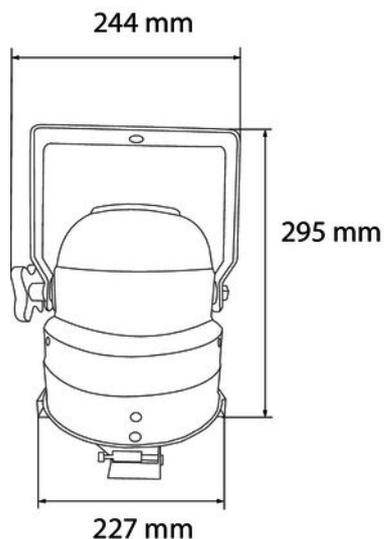


N° art. 193245/193246 Stairville LED PAR 36 Alu black/Alu polished

Source lumineuse	61 × High-Power (21 × rouge, 19 × vert, 21 × bleu)	
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	45°
Contrôle	DMX, commutateurs DIP de l'appareil	
Nombre de canaux DMX	5	
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	max. 7 W	
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	165 mm × 325 mm × 135 mm	

Poids	1,2 kg	
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation

PAR 36, PAR 56, PAR 64



N° art. 193247/193248 Stairville LED PAR 56 Alu black/Alu polished

Source lumineuse	151 × High-Power (51 × rouge, 49 × vert, 51 × bleu)	
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	45°
Contrôle	DMX, commutateurs DIP de l'appareil	
Nombre de canaux DMX	5	
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	max. 16 W	
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	244 mm × 295 mm × 227 mm	
Poids	1,4 kg	

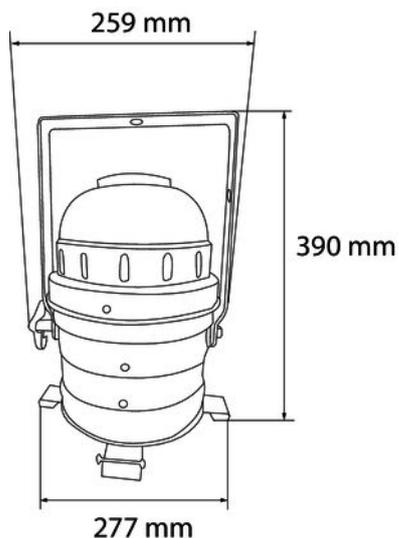
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation



N° art. 215928/215930 Stairville LED PAR 56 Alu black/Alu polished

Source lumineuse	153 × High-Power (51 × rouge, 51 × vert, 51 × bleu)	
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	45°
Contrôle	DMX, commutateurs DIP de l'appareil	
Nombre de canaux DMX	5	
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	max. 16 W	
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	223 mm × 325 mm × 236 mm	
Poids	1,4 kg	

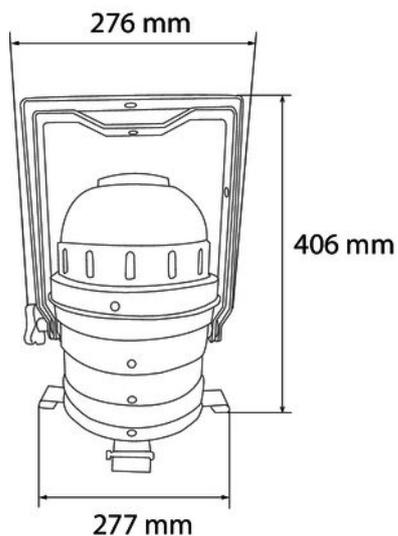
Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation



N° art. 193249/193250 Stairville LED PAR 64 Alu black/Alu polished

Source lumineuse	151 × High-Power (51 × rouge, 49 × vert, 51 × bleu)	
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	45°
Contrôle	DMX, commutateurs DIP de l'appareil	
Nombre de canaux DMX	5	
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	max. 16 W	
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	259 mm × 390 mm × 277 mm	
Poids	2,12 kg	

Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation



N° art. 215957/215958 Stairville LED PAR 64 Alu black/Alu polished

Source lumineuse	151 × High-Power (51 × rouge, 49 × vert, 51 × bleu)	
Caractéristiques optiques	Angle de dispersion	45°
Contrôle	DMX, commutateurs DIP de l'appareil	
Nombre de canaux DMX	5	
Connexions d'entrée	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Connexions de sortie	Contrôle par DMX	Prise XLR, 3 pôles
Puissance consommée	max. 16 W	
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz	
Indice de protection	IP20	
Options de montage	Suspendu, debout	
Dimensions (L × H × P)	276 mm × 406 mm × 277 mm	
Poids	2,12 kg	

Conditions d'environnement	Plage de température	0 °C...40 °C
	Humidité relative	50 %, sans condensation

Informations complémentaires

	N° art. 193245	N° art. 193246	N° art. 193247	N° art. 193248	N° art. 215928
Construction	PAR36		PAR56		
Mélange de couleurs	RGB				
Type LED	LEDs monochromes				
Boîtier de sol	Non				Oui
Sans ventilateur	Oui				
Télécommande	Pas possible				
DMX sans fil	Non				
Couleur du boîtier	Noir	Argent	Noir	Argent	Noir

PAR 36, PAR 56, PAR 64

Informations complémentaires

	N° art. 215930	N° art. 193249	N° art. 193250	N° art. 215957	N° art. 215958
Construction	PAR56	PAR64			
Mélange de couleurs	RGB				
Type LED	LEDs monochromes				
Boîtier de sol	Oui	Non		Oui	
Sans ventilateur	Oui				
Télécommande	Pas possible				
DMX sans fil	Non				
Couleur du boîtier	Argent	Noir	Argent	Noir	Argent

9 Câbles et connecteurs

Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

PAR 36, PAR 56, PAR 64

10 Dépannage



REMARQUE !

Risque de perturbations durant la transmission des données

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas, pas de lumière	Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	1. Vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX.
	2. Vérifiez le réglage des adresses et la polarité DMX.
	3. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX.
	4. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interface DMX.

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site www.thomann.de.

11 Nettoyage

Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyeur pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

12 Protection de l'environnement

Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales. Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

Recyclage de votre ancien appareil



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



